

TABLEAU H

TABEL H

**SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE - COMPTES D'EXECUTION
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER - UITVOERINGSREKENINGEN**

Référéncie : 163 ème Cahier de la Cour des comptes
Verwijzing : 163 ste Boek van het Rekenhof

RECAPITULATION SAMENVATTING	solde au 01/01 saldo op 01/01	recettes ontvangsten	dépenses uitgaven	solde de l'année saldo van het jaar	solde au 31/12 saldo op 31/12
Service de l'Etat à gestion séparée Staatsdienst met afzonderlijk Beheer	0,00	2.469.058,48	1.121.730,20	1.347.328,28	1.347.328,28
Musée royal de l'armée 2003 Koninklijk legermuseum 2003					
Service de restauration et d'hôtellerie de la défense 2003 Restauratie en hoteldienst van defensie 2003	0,00	23.167.476,76	18.429.524,99	4.737.951,77	4.737.951,77
La Bibliothèque royale de Belgique 2003 Koninklijke bibliotheek van België 2003	3.428.032,37	6.513.682,37	5.782.800,58	730.881,79	4.158.914,16
Les Archives générales du Royaume et les Archives de l'Etat dans les provinces 2003 Algemeen rijksarchief en rijksarchief in de provincies 2003	4.002.988,61	4.965.385,21	4.680.191,04	285.194,17	4.288.182,78
Centre d'Etudes et de Documentation "Guerre et Sociétés contemporaines" 2003 Studie- en documentatiecentrum "Oorlog en hedendaagse maatschappij" 2003	155.738,92	1.433.672,86	1.561.419,10	-127.746,24	27.982,68
L'Institut royal du Patrimoine artistique 2003 Koninklijke Instituut voor het kunstatrionium 2003	1.496.688,99	2.583.411,06	2.183.170,69	400.240,37	1.896.929,36
Centre International de Presse 2004 Internationaal perscentrum 2004	314.656,02	2.869.350,36	1.719.239,27	1.150.111,09	1.464.767,11
Sektor 2004	5.010.407,18	12.221.131,75	15.496.894,91	-3.276.763,16	1.731.644,02
FED + 2004	99.069,76	241.534,74	280.167,50	-38.632,76	60.437,00
FED + 2004					
Musée royal de l'armée 2004 Koninklijk legermuseum 2004	1.347.328,28	6.394.800,44	3.065.946,79	3.328.853,65	4.676.181,93
Service de restauration et d'hôtellerie de la défense 2004 Restauratie en hoteldienst van defensie 2004	7.032.559,96	24.788.492,17	24.398.132,90	390.359,27	7.422.919,23

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 1148

[C — 2007/03126]

14 FEVRIER 2007. — Loi contenant le règlement définitif
des budgets d'organismes d'intérêt public
pour l'année 1997 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui
suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3^o de la Constitution.

Art. 2. Office régulateur de la navigation intérieure
(Institué par l'arrêté-loi du 12 décembre 1944)

Référence budgétaire :

Loi du 16 décembre 1996 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, article 2.33.5.

Le règlement définitif du budget de l'Office régulateur de la Navigation intérieure pour l'année de gestion 1997 se présente comme suit : (en francs)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 1148

[C — 2007/03126]

14 FEBRUARI 2007. — Wet houdende eindregeling
van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut
van het jaar 1997 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3^o, van de Grondwet.

Art. 2. Dienst voor Regeling der Binnenvaart
(Ingesteld bij besluitwet van 12 december 1944)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 16 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, artikel 2.33.5.

De eindregeling van de begroting van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het beheersjaar 1997 is voorgesteld als volgt : (in franken)

<i>a) engagements (pour mémoire)</i>	<i>a) vastleggingen (pro memorie)</i>
<i>b) recettes</i>	<i>b) ontvangsten</i>
Recettes prévues dans la loi budgétaire	Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
95.730.000	95.730.000
Recettes imputées	Aangerekende ontvangsten
97.063.384	97.063.384
Différence	Verschil
1.333.384	1.333.384
<i>c) dépenses</i>	<i>c) uitgaven</i>
Crédits	Kredieten
1° alloués par la loi budgétaire	1° toegekend bij de begrotingswet
95.730.000	95.730.000
2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
- 1.350.000	- 1.350.000
Total des crédits	Totaal van de kredieten
94.380.000	94.380.000
Dépenses imputées	Aangerekende uitgaven
84.043.068	84.043.068
Excédent de crédits à annuler	Kredietoverschot te annuleren
10.336.932	10.336.932
<i>d) récapitulation</i>	<i>d) samenvatting</i>
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1997 se résume comme suit :	De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1997 wordt samengevat als volgt :
recettes	ontvangsten
97.063.384	97.063.384
dépenses	uitgaven
84.043.068	84.043.068
Excédent de recettes	Overschot van ontvangsten
13.020.316	13.020.316
Le résultat de l'année de gestion 1997 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 17.518.280.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1997 à 30.538.596.F (solde créditeur)	Het resultaat voor het beheersjaar 1997 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 17.518.280.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotings-saldo op 31 december van het beheersjaar 1997 brengt op 30.538.596.F (creditsaldo)
<i>e) budget pour ordre</i>	<i>e) begroting voor orde</i>
Prévisions	Ramingen
recettes	ontvangsten
111.900.000	111.900.000
dépenses	uitgaven
113.900.000	113.900.000
Opérations pour ordre réalisées	Uitgevoerde ordeverrichtingen
recettes	ontvangsten
493.720.365	493.720.365
dépenses	uitgaven
449.424.258	449.424.258
excédent de recettes	overschot van ontvangsten
44.296.107	44.296.107
Résultat pour ordre cumulé	Gecumuleerd resultaat voor orde
Résultat cumulé au 31 décembre 1996	gecumuleerd resultaat op 31 december 1996
45.038.690	45.038.690
résultat de l'année	resultaat van het jaar
44.296.107	44.296.107
résultat cumulé au 31 décembre 1997	gecumuleerd resultaat op 31 december 1997.
89.334.797	89.334.797
Art. 3. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires (Institué par l'arrêté du 14 décembre 1940 prorogé par la loi du 12 juillet 1952)	Art. 3. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen (Ingesteld bij besluit van 14 december 1940 verlengd bij de wet van 12 juli 1952)

Référence budgétaire :

Loi du 16 décembre 1996 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, article 2.16.17

Le règlement définitif du budget de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires pour l'année de gestion 1997 se présente comme suit : (en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

170.550.000

Recettes imputées

171.034.511

Différence

484.511

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

170.550.000

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

- 2.400.000

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

13.051.742

Total des crédits

181.201.742

Dépenses imputées

166.674.143

Excédent de crédits à annuler

14.527.599

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1997 se résume comme suit :

recettes

171.034.511

dépenses

166.674.143

Excédent de recettes

4.360.368

Le résultat de l'année de gestion 1997 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 27.574.988.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1997 à 31.935.356.F (solde créditeur)

Art. 4. Institut d'expertise vétérinaire

(institué par la loi du 13 juillet 1981)

Référence budgétaire :

Loi du 16 décembre 1996 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, article 2.26.12

Le règlement définitif du budget de l'Institut d'expertise vétérinaire pour l'année de gestion 1997 se présente comme suit : (en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

2.282.400.000

Recettes imputées

2.453.655.851

Différence

171.255.851

c) dépenses

1° Crédits alloués par la loi budgétaire

2.210.100.000

Begrotingsverwijzing :

Wet van 16 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, artikel 2.16.17

De eindregeling van de begroting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen voor het beheersjaar 1997 is vastgesteld als volgt : (in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

170.550.000

Aangerekende ontvangsten

171.034.511

Verschil

484.511

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

170.550.000

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

- 2.400.000

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

13.051.742

Totaal van de kredieten

181.201.742

Aangerekende uitgaven

166.674.143

Kredietoverschot te annuleren

14.527.599

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1997 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

171.034.511

uitgaven

166.674.143

Overschot van ontvangsten

4.360.368

Het resultaat voor het beheersjaar 1997 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 27.574.988.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1997 brengt op 31.935.356.F (creditsaldo)

Art. 4. Instituut voor veterinaire keuring

(ingesteld bij de wet van 13 juli 1981)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 16 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, artikel 2.26.12

De eindregeling van de begroting van het Instituut voor Veterinaire Keuring voor het beheersjaar 1997 is vastgesteld als volgt : (in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

2.282.400.000

Aangerekende ontvangsten

2.453.655.851

Verschil

171.255.851

c) uitgaven

1° Kredieten toegekend bij de begrotingswet

2.210.100.000

2° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs

145.598.922

Total des crédits

2.355.698.922

Dépenses imputées

2.256.380.191

Excédent de crédits à annuler

99.318.731

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1997 se résume comme suit :

recettes

2.453.655.851

dépenses

2.256.380.191

Excédent de recettes

197.275.660

Le résultat de l'année de gestion 1997 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 1.425.196.605.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1997 à 1.622.472.265.F (solde créditeur)

Art. 5. Institut national de recherche sur les conditions de travail

(transformé du statut d'organisme de catégorie B en catégorie A par la loi du 20 juillet 1991)

Référence budgétaire :

Loi du 16 décembre 1996 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, article 2.23.8

Le règlement définitif du budget de l'Institut national de recherche sur les conditions de travail pour l'année de gestion 1997 se présente comme suit : (en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

32.500.000

Recettes imputées

33.695.815

Différence

1.195.815

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

32.500.000

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

- 2.093.774

3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

11.413.162

Total des crédits

41.819.388

Dépenses imputées

38.395.333

Excédent de crédits à annuler

3.424.055

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1997 se résume comme suit :

recettes

33.695.815

2° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten

145.598.922

Totaal van de kredieten

2.355.698.922

Aangerekende uitgaven

2.256.380.191

Kredietoverschot te annuleren

99.318.731

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1997 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

2.453.655.851

uitgaven

2.256.380.191

Overschot van ontvangsten

197.275.660

Het resultaat voor het beheersjaar 1997 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 1.425.196.605.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1997 brengt op 1.622.472.265.F (creditsaldo)

Art. 5. Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden

(omgevormd van het statuut van instelling van categorie B naar categorie A bij de wet van 20 juli 1991)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 16 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, artikel 2.23.8

De eindregeling van de begroting van het Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden voor het beheersjaar 1997 is vastgesteld als volgt : (in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

32.500.000

Aangerekende ontvangsten

33.695.815

Verschil

1.195.815

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

32.500.000

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

- 2.093.774

3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

11.413.162

Totaal van de kredieten

41.819.388

Aangerekende uitgaven

38.395.333

Kredietoverschot te annuleren

3.424.055

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1997 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten

33.695.815

dépenses
38.395.333
Excédent de dépenses
4.699.518
Le résultat de l'année de gestion 1997 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 32.552.683.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1997 à 27.853.165.F (solde créditeur)
Art. 6. Régie des bâtiments
(instituée par la loi du 1 ^{er} avril 1971)
Référence budgétaire :
Loi du 16 décembre 1996 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, article 2.19.7
Le règlement définitif du budget de la Régie des bâtiments pour l'année de gestion 1997 se présente comme suit : (en francs)
<i>a) engagements</i>
Crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 1997
10.476.427.000
Engagements imputés
7.544.657.849
Excédent de crédits à annuler
2.931.769.151
<i>b) recettes</i>
Recettes prévues dans la loi budgétaire
21.499.165.000
Recettes imputées
21.544.559.538
Différence
45.394.538
<i>c) dépenses</i>
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
21.487.165.000
2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
13.660.219
3° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs
343.995.322
Total des crédits
21.844.820.541
Dépenses imputées
19.810.109.181
Excédent de crédits à annuler
2.034.711.360

uitgaven
38.395.333
Overschot van uitgaven
4.699.518
Het resultaat voor het beheersjaar 1997 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 32.552.683.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1997 brengt op 27.853.165.F (creditsaldo)
Art. 6. Regie der gebouwen
(ingesteld bij de wet van 1 april 1971)
Begrotingsverwijzing :
Wet van 16 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, artikel 2.19.7
De eindregeling van de begroting van de Regie der gebouwen voor het beheersjaar 1997 is vastgesteld als volgt : (in franken)
<i>a) vastleggingen</i>
Vastleggingskredieten toegekend voor het begrotingsjaar 1997
10.476.427.000
Aangerekende vastleggingen
7.544.657.849
Te annuleren overschot van kredieten
2.931.769.151
<i>b) ontvangsten</i>
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
21.499.165.000
Aangerekende ontvangsten
21.544.559.538
Verschil
45.394.538
<i>c) uitgaven</i>
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
21.487.165.000
2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
13.660.219
3° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
343.995.322
Totaal van de kredieten
21.844.820.541
Aangerekende uitgaven
19.810.109.181
Kredietoverschot te annuleren
2.034.711.360

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1997 se résume comme suit :

recettes
21.544.559.538

dépenses
19.810.109.181

Excédent de recettes
1.734.450.357

Le résultat de l'année de gestion 1997 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 5.141.670.133.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1997 à 6.876.120.490.F (solde créditeur)

e) budget pour ordre

Prévisions

recettes
85.100.000

dépenses
85.100.000

Opérations pour ordre réalisées

recettes
688.833.383

dépenses
294.726.722

excédent de recettes
394.106.661

Résultat pour ordre cumulé

Résultat cumulé au 31 décembre 1996
238.265.030

résultat de l'année
394.106.661

résultat cumulé au 31 décembre 1997
632.371.691

Art. 7. Institut belge des services postaux et des télécommunications
(Institué par la loi du 21 mars 1991)

Référence budgétaire :

Loi du 6 juillet 1997 contenant le deuxième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, article 2.33.2

Le règlement définitif du budget de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications pour l'année de gestion 1997 se présente comme suit : (en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
884.300.000

Recettes imputées
730.606.369

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1997 wordt samengevat als volgt :

ontvangsten
21.544.559.538

uitgaven
19.810.109.181

Overschot van ontvangsten
1.734.450.357

Het resultaat voor het beheersjaar 1997 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 5.141.670.133.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1997 brengt op 6.876.120.490.F (creditsaldo)

e) begroting voor orde

Ramingen

ontvangsten
85.100.000

uitgaven
85.100.000

Uitgevoerde ordeverrichtingen

ontvangsten
688.833.383

uitgaven
294.726.722

overschot van ontvangsten
394.106.661

Gecumuleerd resultaat voor orde

gecumuleerd resultaat op 31 december 1996
238.265.030

resultaat van het jaar
394.106.661

gecumuleerd resultaat op 31 december 1997.
632.371.691

Art. 7. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie
(Ingesteld bij wet van 21 maart 1991)

Begrotingsverwijzing :

Wet van 6 juli 1997 houdende tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, artikel 2.33.2

De eindregeling van de begroting van het Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie voor het beheersjaar 1997 is voorgesteld als volgt : (in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
884.300.000

Aangerekende ontvangsten
730.606.369

Différence
153.693.631
c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
884.300.000
2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
29.620.000
3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
9.794.720
4° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs
84.633
Total des crédits
923.799.353
Dépenses imputées
813.827.621
Excédent de crédits à annuler
109.971.732
d) récapitulation
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1997 se résume comme suit :
recettes
730.606.369
dépenses
813.827.621
Excédent de dépenses
83.221.252

Le résultat de l'année de gestion 1997 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 297.255.449.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1997 à 214.034.197.F (solde créditeur)

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2007

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
L. ONKELINX

Notes

(1) *Session 2006-2007.*

Chambre des représentants.

Documents — 51-2791/1 : Projet de loi. — 51-2791/2 : Rapport. — 51-2791/3 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

TABLEAUX

Tableau A résultat des budgets

Tableau B engagements

Tableau C paiements

Verschil
153.693.631
c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
884.300.000
2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
29.620.000
3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
9.794.720
4° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
84.633
Totaal van de kredieten
923.799.353
Aangerekende uitgaven
813.827.621
Kredietoverschot te annuleren
109.971.732
d) samenvatting
De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1997 wordt samengevat als volgt :
ontvangsten
730.606.369
uitgaven
813.827.621
Overschot van uitgaven
83.221.252

Het resultaat voor het beheersjaar 1997 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 297.255.449.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1997 brengt op 214.034.197.F (creditsaldo)

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2007

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
L. ONKELINX

Nota's

(1) *Zitting 2006-2007.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — 51-2791/1 : Wetsontwerp. — 51-2791/2 : Verslag. — 51-2791/3 : Tekst aangenomen in de plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

TABELLEN

Tabel A resultaat van de begrotingen

Tabel B vastleggingen

Tabel C betalingen

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC - INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT
Année budgétaire 1997 — Begrotingsjaar 1997 Réference : 155° Cahier de la Cour des comptes, fascicule II B
Verwijzing : 155e Boek van het Rekenhof, deel II B
Tableau A : résultat des budgets
Tabel A : resultaat van de begrotingen

Organismes d'intérêt public Instellingen van openbaar nut	Situation au début de l'année Toestand bij het begin van het jaar		Opérations de l'année Verrichtingen van het jaar		Résultat budgétaire de l'année Begrotingsresultaat van het jaar		Résultat général des budgets Algemeen resultaat van de begrotingen
	Excédent de recettes Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses Excedent uitgaven	Recettes imputées Aangerekende ontvangsten	Dépenses imputées Aangerekende uitgaven	Excédent de recettes Excedent ontvangsten	Excédent de dépenses Excedent uitgaven	
Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen	27.574.988	0	171.034.511	166.674.143	4.360.368	0	31.935.356
Institut national de recherche sur les conditions de travail Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden	32.552.683	0	33.695.815	38.395.333	0	4.699.518	27.853.165
Institut d'expertise vétérinaire - Institut voor veterinaire keuring	1.425.196.605	0	2.453.655.851	2.256.380.191	197.275.660	0	1.622.472.265
Office régulateur de la navigation intérieure Dienst voor regeling der binnenvaart	17.518.280	0	97.063.384	84.043.068	13.020.316	0	30.538.596
Office régulateur de la navigation intérieure - budget pour ordre Dienst voor regeling der binnenvaart - begroting voor orde	45.038.690	0	493.720.365	449.424.258	44.296.107	0	89.334.797
Régie des Bâtiments - Regie der Gebouwen	5.141.670.133	0	21.544.559.538	19.810.109.181	1.734.450.357	0	6.876.120.490
Regie der gebouwen - begroting voor orde	238.265.030	0	688.833.383	294.726.722	394.106.661	0	632.371.691
Institut belge des services postaux et des télécommunications Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie	297.255.449	0	730.606.369	813.827.621	0	83.221.252	214.034.197

Tableau B : Engagements 1997
Tabel B : Vastleggingen 1997

Organismes d'intérêt public Instellingen van openbaar nut	Allocations des crédits — Toekenning van de kredieten		Engagements imputés Aangerekende vastleggingen	Règlement des crédits Regeling van de kredieten		Crédits définitifs Definitieve kredieten
	Budgets primitifs + ajustements Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen	Crédits sur lesquels le législateur doit statuer Kredieten waarover de wetgever uitspraak moet doen		Reports Overdrachten	Annulations Annulaties	
Régie des Bâtiments Regie der Gebouwen	10.476.427.000	0	7.544.657.849	0	2.931.769.151	7.544.657.849

Tableau C : Paiements 1997

Tabel C : Betalingen 1997

	Allocation des crédits - Toekenning van de kredieten					Règlement des crédits Regeling van de kredieten		Crédits définitifs Definitieve kredieten	
	Budgets primitifs + ajustements Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen	Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954 Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954	Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten	Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten	Total général Algemeen totaal	Dépenses imputées Aangerekende uitgaven	Reports en vertu de dispositions légales Overdrachten krachtens wetsbepalingen		Annulations Annulaties
Organismes d'intérêt public Instellingen van openbaar nut	170.550.000	- 2.400.000	0	13.051.742	181.201.742	166.674.143	0	14.527.599	166.674.143
Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen									
Institut national de recherche sur les conditions de travail Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden	32.500.000	- 2.093.774	0	11.413.162	41.819.388	38.395.333	0	3.424.055	38.395.333
Institut d'expertise vétérinaire Instituut voor veterinaire keuring	2.210.100.000		145.598.922	0	2.355.698.922	2.256.380.191	0	99.318.731	2.256.380.191
Office régulateur de la navigation intérieure Dienst voor regeling der binnenvaart	95.730.000	- 1.350.000	0	0	94.380.000	84.043.068	0	10.336.932	84.043.068
Régie des bâtiments Regie der Gebouwen	21.487.165.000		343.995.322	13.660.219	21.844.820.541	19.810.109.181	0	2.034.711.360	19.810.109.181
Institut belge des services postaux et des télécommunications Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie	884.300.000	29.620.000	84.633	9.794.720	923.799.353	813.827.621	0	109.971.732	813.827.621